TRINITY UNIVERSITY,

ST. HILDA'S COLLEGE,

TORONTO.

CALENDAR

FOR THE YEAR OF OUR LORD

1893.

PRINTED FOR ST. HILDA'S COLLEGE.

1893.

THE

CALENDAR

OF

ST. HILDA'S COLLEGE,

IN TORONTO,

FOR THE YEAR OF OUR LORD

1893.

"Timor Dei principium Sapientiæ."

PRINTED FOR ST. HILDA'S COLLEGE.

1893.

J95198

TORONTO: ROWSELL AND HUTCHISON, PRINTERS, KING STREET

CALENDAR

1892-93.

1893.		JANUARY.			XXXI Days.
1	S	Circum. of our Lord.	17	T	
2	M		18	W	
3	T		19	Th	
4	W		20	F	
5	Th		21	S	
6	F	Epiphany of our Lord.			
7	S		22	S	3 Sun. after Epiphany.
			23	M	
8	S	1 Sun. after Epiphany.	24	T	
9	M		25	W	Conversion of S. Paul.
10	T	Lent Term begins.	26	Th	
11	W		27	F	
12	Th		28	S	
13	F				
14	S		29	S	Septuagesima.
			30	M	
15	S	2 Sun. after Epiphany.	31	T	
16	M				

15. *Inauguration of Trinity College, 1852.*

1893.		FEBRUARY.			XXVIII Days.
1	W		15	W	Ash Wednesday.
2	Th	Purificat'n B.V. Mary.	16	Th	
3	F		17	F	
4	S		18	S	
5	S	Sexagesima.	19	S	1 Sunday in Lent.
6	M		20	M	
7	T		21	T	
8	W		22	W	*Ember Day.*
9	Th		23	Th	
10	F		24	F	S. Matthias. *Ember Day.*
11	S		25	S	*Ember Day.*
12	S	Quinquagesima.	26	S	2 Sunday in Lent.
13	M		27	M	
14	T		28	T	

1. *Last day of receiving notice of Examinations and Exercises for Degrees in Faculty of Music.*

1893.		MARCH.			XXXI Days.
1	W		17	F	*S. Patrick.*
2	Th		18	S	Lent Term Ends.
3	F				
4	S		19	S	5 Sunday in Lent.
			20	M	
5	S	3 Sunday in Lent.	21	T	
6	M		22	W	
7	T		23	Th	
8	W		24	F	
9	Th		25	S	Annun. of B. V. Mary.
10	F				
11	S		26	S	6 Sunday in Lent.
			27	M	Monday before Easter
12	S	4 Sunday in Lent.	28	T	Tuesday before Easter
13	M		29	W	Wednes. before Easter
14	T		30	Th	Maundy Thursday.
15	W		31	F	Good Friday.
16	Th				

1893.		APRIL.			XXX Days.
1	S	Easter Even.	16	S	2 Sunday after Easter.
			17	M	
2	S	Easter Day.	18	T	
3	M	Mon. in Easter Week.	19	W	
4	T	Tues. in Easter Week.	20	Th	
5	W		21	F	
6	Th		22	S	
7	F				
8	S		23	S	3 Sunday after Easter.
			24	M	[*S. George.*
9	S	1 Sunday after Easter.	25	T	S. Mark.
10	M	Easter Term Begins.	26	W	
11	T		27	Th	
12	W		28	F	
13	Th		29	S	
14	F				
15	S		30	S	4 Sunday after Easter.

5. *Examinations in Music begin.*
30. *Foundation Stone of Trinity College laid, 1851.*

1893.		MAY.			XXXI Days.
1	M	S. Philip and S. James.	16	T	
2	T		17	W	
3	W		18	Th	
4	Th		19	F	
5	F		20	S	
6	S				
			21	S	Whitsun-Day.
			22	M	Mon. in Whitsun-Week
7	S	5 Sunday after Easter.	23	T	Tues. in Whitsun-Week
8	M	*Rogation Day.*	24	W	*Ember Day.*—*Queen's*
9	T	*Rogation Day.*	25	Th	[*Birthday.*
10	W	*Rogation Day.*	26	F	*Ember Day.*
11	Th	Ascension of our Lord.	27	S	*Ember Day.*
12	F				
13	S		28	S	Trinity Sunday.
			29	M	
14	S	Sunday aft. Ascension	30	T	
15	M		31	W	

13. *Last day of receiving notices for University Arts Examination.*
24. *Last day of receiving notice for July Matriculation Examination.*
31. *Last day of lectures in Arts.*

1893.		JUNE.			XXX Days.
1	Th		16	F	
2	F		17	S	
3	S				
			18	S	3 Sun. after Trinity.
4	S	1 Sun. after Trinity.	19	M	
5	M		20	T	
6	T		21	W	
7	W		22	Th	
8	Th		23	F	
9	F		24	S	S. John the Baptist.
10	S				
			25	S	4 Sun. after Trinity.
11	S	2 Sun. after Trinity.	26	M	
12	M	[S. Barnabas.	27	T	Easter Term ends.
13	T		28	W	
14	W		29	Th	S. Peter.
15	Th		30	F	

8. *University Examinations in Arts, and Supplemental Final M.D., C.M.*
27. *Annual Convocation.* [*Examinations begin.*

1893.		JULY.			XXXI Days.
1	S	*Dominion Day.*	16	S	7 Sun. after Trinity.
			17	M	
2	S	5 Sun. after Trinity.	18	T	
3	M		19	W	
4	T		20	Th	
5	W		21	F	
6	Th		22	S	
7	F				
8	S		23	S	8 Sun. after Trinity.
			24	M	
9	S	6 Sun. after Trinity.	25	T	S. James.
10	M		26	W	
11	T		27	Th	
12	W		28	F	
13	Th		29	S	
14	F				
15	S		30	S	9 Sun. after Trinity.
			31	M	

4. *Matriculation Examination in Arts begins.*

1893.		AUGUST.			XXXI Days.
1	T		17	Th	
2	W		18	F	
3	Th		19	S	
4	F				
5	S		20	S	12 Sun. after Trinity.
			21	M	
6	S	10 Sun. after Trinity.	22	T	
7	M		23	W	
8	T		24	Th	S. Bartholomew.
9	W		25	F	
10	Th		26	S	
11	F				
12	S		27	S	13 Sun. after Trinity.
			28	M	
13	S	11 Sun. after Trinity.	29	T	
14	M		30	W	
15	T		31	Th	
16	W				

1893.		SEPTEMBER.	XXX Days.
1	F		
2	S		
3	S	14 Sun. after Trinity.	
4	M		
5	T		
6	W		
7	Th		
8	F		
9	S		
10	S	15 Sun. after Trinity.	
11	M		
12	T		
13	W		
14	Th		
15	F		
16	S		
17	S	16 Sun. after Trinity.	
18	M		
19	T		
20	W	*Ember Day.*	
21	Th	S. Matthew.	
22	F	*Ember Day.*	
23	S	*Ember Day.*	
24	S	17 Sun. after Trinity.	
25	M		
26	T		
27	W		
28	Th		
29	F	S. Michael & All Angels	
30	S		

11. *Last day of receiving notice for Supplemental Matriculation and Annual Examinations, and Final Honour Examinations at B.A.*

1893.		OCTOBER.	XXXI Days.
1	S	18 Sun. after Trinity.	
2	M		
3	T		
4	W		
5	Th		
6	F		
7	S		
8	S	19 Sun. after Trinity.	
9	M		
10	T	Michaelmas Term be-	
11	W	[gins.	
12	Th		
13	F		
14	S		
15	S	20 Sun. after Trinity.	
16	M		
17	T		
18	W	S. Luke.	
19	Th		
20	F		
21	S		
22	S	21 Sun. after Trinity.	
23	M		
24	T		
25	W		
26	Th		
27	F		
28	S	S. Simon and S. Jude.	
29	S	22 Sun. after Trinity.	
30	M		
31	T		

1. *Examination for Honours at B.A., for Degrees in Divinity, and Supplemental Examinations in Arts and Divinity and for Matriculation begin.*

1893.	NOVEMBER.	XXX Days.
1 W	All Saints' Day.	
2 Th		
3 F		
4 S		
5 S	23 Sun. after Trinity.	
6 M		
7 T		
8 W		
9 Th		
10 F		
11 S		
12 S	24 Sun. after Trinity.	
13 M		
14 T		
15 W		
16 Th		
17 F		
18 S		
19 S	25 Sun. after Trinity.	
20 M		
21 T		
22 W		
23 Th		
24 F		
25 S		
26 S	26 Sun. after Trinity.	
27 M		
28 T		
29 W		
30 Th	S. Andrew.	

1893.	DECEMBER.	XXXI Days.
1 F		
2 S		
3 S	1 Sunday in Advent.	
4 M		
5 T		
6 W		
7 Th		
8 F		
9 S		
10 S	2 Sunday in Advent.	
11 M		
12 T		
13 W		
14 Th		
15 F		
16 S		
17 S	3 Sunday in Advent.	
18 M		
19 T		
20 W	Michaelmas Term ends.	
21 Th	S. Thomas. [*Ember Day.*	
22 F	*Ember Day.*	
23 S	*Ember Day.*	
24 S	4 Sunday in Advent.	
25 M	Christmas Day.	
26 T	S. Stephen.	
27 W	S. John.	
28 Th	Innocents' Day.	
29 F		
30 S		
31 S	1 Sun. aft. Christmas.	

6. *Last Day of Lectures in Arts and Divinity.*

1894.		JANUARY.			XXXI Days.
1	M	Circum. of our Lord.	17	W	
2	T		18	Th	
3	W		19	F	
4	Th		20	S	
5	F				
6	S	Epiphany of our Lord.	21	S	Septuagesima.
			22	M	
7	S	1 Sun. aft. Epiphany.	23	T	
8	M		24	W	
9	T		25	Th	Conversion of S. Paul.
10	W	Lent Term begins.	26	F	
11	Th		27	S	
12	F				
13	S		28	S	Sexagesima.
			29	M	
14	S	2 Sun. aft. Epiphany.	30	T	
15	M		31	W	
16	T				

1894.		FEBRUARY.			XXVIII. Days.
1	Th		15	Th	
2	F	Purific'n. B. V. Mary.	16	F	*Ember Day.*
3	S		17	S	*Ember Day.*
4	S	Quinquagesima.	18	S	2 Sunday in Lent.
5	M		19	M	
6	T		20	T	
7	W	Ash Wednesday.	21	W	
8	Th		22	Th	
9	F		23	F	
10	S		24	S	S. Matthias.
11	S	1 Sunday in Lent.	25	S	3 Sunday in Lent.
12	M		26	M	
13	T		27	T	
14	W	*Ember Day.*	28	W	

1. *Last day of receiving notice for Examinations and Exercises for Degrees in Faculty of Music.*

1894.		MARCH.			XXXI Days.
1	Th		17	S	*S. Patrick.*
2	F				
3	S		18	S	6 Sunday in Lent.
			19	M	Monday before Easter
4	S	4 Sunday in Lent.	20	T	Tuesday before Easter
5	M		21	W	Wednes. before Easter
6	T		22	Th	Maundy Thursday.
7	W		23	F	Good Friday.
8	Th		24	S	Easter Even.
9	F				
10	S	Lent Term ends.	25	S	Easter Day. Annuncia-tion of B. V. Mary.
11	S	5 Sunday in Lent.	26	M	Mon. in Easter Week.
12	M		27	T	Tues. in Easter Week.
13	T		28	W	
14	W		29	Th	
15	Th		30	F	
16	F		31	S	

28. *Examinations in Music begin.*

1894.		APRIL.			XXX Days.
1	S	1 Sunday after Easter.	16	M	
2	M	Easter Term begins.	17	T	
3	T		18	W	
4	W		19	Th	
5	Th		20	F	
6	F		21	S	
7	S				
			22	S	4 Sunday after Easter.
8	S	2 Sunday after Easter.	23	M	*S. George.*
9	M		24	T	
10	T		25	W	S. Mark.
11	W		26	Th	
12	Th		27	F	
13	F		28	S	
14	S				
			29	S	5 Sunday after Easter.
15	S	3 Sunday after Easter.	30	M	

30. *Foundation Stone of Trinity College laid, 1851.*

Council.

PRESIDENT.

THE LORD BISHOP OF TORONTO.

VICE-PRESIDENT.

THE LORD BISHOP OF NIAGARA.

THE CHANCELLOR OF TRINITY UNIVERSITY.
THE PROVOST OF TRINITY COLLEGE.
THE PROFESSORS IN ARTS OF TRINITY COLLEGE.

REV. DR. DAVIES.
WILLIAM INCE, ESQ.
JAMES HENDERSON, ESQ.
J. A. WORRELL, ESQ.
MRS. BODY.
MRS. McLEAN HOWARD.
MRS. LAIDLAW.
MRS. ALEXANDER CAMERON.
~~MRS.~~ J. R CARTWRIGHT, Esq.
MRS. EDWARD MARTIN.
MRS. ELMES HENDERSON.
MRS. WALTER CASSELS.
MRS. O'CONNOR.
Geo. M. Rae Esq
MISS GRIER, *Principal of the Bishop Strachan School.*

TREASURER.

HENRY WARRINGTON CHURCH, M.A.

PRINCIPAL.

MISS PATTESON.

LECTURERS.

Divinity	THE PROVOST OF TRINITY COLLEGE, D.C.L.
	REV. PROFESSOR CAYLEY, M.A.
	H. H. BEDFORD JONES, M.A.
Classics.....	REV. PROFESSOR HUNTINGFORD, M.A.
	REV. J. S. BROUGHALL, M.A.
Mathematics.....	MISS C. MARTIN, B.A.
History.....	REV. PROFESSOR RIGBY, M.A.
Modern Languages..	THE LADY PRINCIPAL.
	A. H. YOUNG, B.A.
Natural Science	W. O'CONNOR, M.A., M.D., C.M.
Mental Philosophy..	REV. PROFESSOR CAYLEY.

STUDENTS.

3RD YEAR.

Lowe, Mary Ida.
Halliday, Amy.
Rolph, Helen.
Potts, Georgina Barbara.

2ND YEAR.

Jones, Edith Fausta.
Elliott, Edna.
Collier, Florence.

1ST YEAR.

Ridley, Ethel.
Woon, Alice.
McNeely, Hannah.

STUDENTS TAKING PARTIAL COURSES.

Jones, Effie.
Robertson, Mary Alice Margaret.
Martin Amy.
Holmstead, Mary.

GRADUATES.

1890. Middleton, Mary Ethel.
1891. Cornwall, Mary Mills.
1890. Martin Clara.
1892. Laing, Constance.
1891. Elliott, Wilhemina Mabel.
1892. Mairs, Edith Matilda.
1891. Nation, Sarah Charlotte.

REPORT

OF

ST. HILDA'S COLLEGE,

FOR YEAR ENDING JUNE 30TH, 1892.

THIS College, having for its object the higher education of Women, was opened four years ago in a small hired house near Trinity University. The number of students during the first year was five. At the end of the Academic Year it was found necessary to move into more commodious quarters, and two houses were taken on a lease of three years, capable of accommodating six resident students. These soon proved inadequate, and during last year two students were obliged to reside outside the College.

The present building contains room for ten resident students, and is fully occupied, there being fourteen students attending lectures, and there are already applications from students desiring to enter next year. Under these circumstances the erection of a new College building has become an urgent necessity.

The number of students who have attended the College since its foundation is twenty-four. Of these seven have obtained the B.A. Degree,—the rest have not yet completed their course.

The standing of the students at the University Examinations, 1892, was as highly satisfactory as it has been in other years, Miss Constance Laing gaining the University prize, given at the end of the Third Year for Honours in Modern Languages.

ELLEN PATTESON,
Principal.

TERMS OF ADMISSION.

Students applying for admission must have entered on their sixteenth year, and must have passed the Arts' Matriculation Examination of Trinity University, or of some other recognized University.

Candidates holding Second Class Teachers' Certificates will be required to take only Latin and Greek; or, instead of Greek, any two of the departments French, German, Italian, Divinity, Physics, or Chemistry, provided that French or German must be taken.

The College fees (payable strictly in advance) for Residence, Board, and Tuition are $250 per annum. All necessary furniture, bedding, house linen, plate, etc., is provided, for which an entrance fee of $12 is charged.

Non-resident students $60 for tuition.

Occasional students are admitted at the discretion of the Principal, to take partial courses in one or more subjects, the Tuition Fee being $15 a year for each subject taken.

Occasional students who desire to reside in College, pay in addition to the Tuition Fee $66.66 a Term for Board and Rooms, with the same entrance fee as in the case of regular students.

MATRICULATION.

The examination in July will be that conducted by the Education Department for the Universities. The Pass Examination will be held at Trinity College, Toronto, and at the various Collegiate Institutes and High Schools of the Province. The Honour papers will be set at Trinity College and at certain of the more important Collegiate Institutes selected by the Education Department. Candidates for this examination, if they propose to write at a High School or Collegiate Institute, must notify the Inspector and pay him the fee of $5 before May 24th, and should at the same time send notice to the University Registrar on a form which will be supplied on application. Candidates proposing to write at Trinity College must send the required notice to the Registrar, accompanied by a certificate of good character and the fee of $5. A second examination will begin at Trinity College on October 1st. Notice for this examination must be sent to the Registrar by September 10th, on a form which will be supplied on application, and all candidates will be required to pay the examination fee of $5, or if taking only two departments, $2. Candidates in the July examination who fail in not more than three departments (~~Mathematics being reckoned as two departments for this purpose~~), may be permitted by the Examiners to present themselves for examination in these departments only at the Supplemental Examination in the October following. Those who did not notify the Registrar at the time of failure must send a certified copy of the marks obtained in the July examination.

The candidate for Matriculation must have entered on her sixteenth year. In order that a candidate may pass in the Matriculation Examination she must obtain twenty-five per cent. of the marks assigned to each paper, and forty per

cent. of the total marks of the examination she is required to take.

In the other Pass Examinations for the Degree of B.A., the candidate must obtain ~~seventy~~-five per cent. of the marks assigned to each paper, and thirty-three per cent. of the marks assigned to each department.

Proceedings in Arts.

BACHELOR OF ARTS.

All candidates for this degree must be matriculated students and have kept nine terms. They will be required by the University to pass the Primary, Previous, and Final Examinations.

In order that a student may keep a term she must attend seventy-five per cent. of the lectures delivered in the term by each Professor or Lecturer whose lectures she is required to take.

The keeping of terms may, however, be dispensed with in individual cases, in which application to that effect shall have been made to the Executive Committee, and the grounds assigned by the applicant unanimously approved by the Committee. In such cases the applicant must not be less than twenty-five years of age, and will be required to pass the Matriculation Examination, the Primary, the Previous, and the Final Examinations at intervals of not less than those which are prescribed in case of Resident Students, and to pay for each examination which she undergoes, in addition to the fees for Matriculation and Degree, the sum of $5.

The permission to proceed to a Degree in this manner by examinations only, must be given by the Corporation before the candidate presents herself for the Matriculation Examination.

Students attending lectures in St. Hilda's College will not be allowed to present themselves at the Primary, Previous, or Final Examination unless they have passed the Christmas College Examination, or the Supplemental Examination held at the end of the Lent Term, of the First, Second, or Third Year respectively.

Undergraduates of other Universities may, at the discretion of the Provost, be admitted *ad eundem statum*, up to the end of the Second Year, provided they have kept their terms by attending lectures and passing examinations.

Candidates who obtain sixty-six per cent. of the total marks for pass and honours in any department will be placed in the first class in the department, and those who obtain fifty per cent. in the second class.

MATRICULATION EXAMINATION.

The subjects of this Examination are:—

PASS EXAMINATION, 1893-94.

LATIN.

A paper on Latin Grammar.

Translation from English into Latin Prose, involving a knowledge of Bradley's Arnold's Exercises, 1-24 inclusive, and 49-65 inclusive.

Translation, with the aid of a vocabulary, of easy passages from unspecified Latin Authors.

1893. { VIRGIL, Æneid, I.
CÆSAR, Bellum Gallicum, III, IV.

1894. { VIRGIL, Æneid, II.
CÆSAR, Bellum Gallicum, III, IV.

1895. { VIRGIL, Æneid, II.
CÆSAR, Bellum Gallicum, V, VI.

GREEK.

A paper on Greek Grammar.

Translation from English into Greek Prose, involving a knowledge of the first fifteen exercises in Abbott's Arnold's Greek Prose Composition.

Translation, with the aid of a vocabulary, of easy passages from unspecified Greek Authors.

1893. { XENOPHON, Anabasis, IV.
HOMER, Iliad, I.

1894. { XENOPHON, Anabasis, IV.
HOMER, Iliad, VI.

1895. { XENOPHON, Anabasis, V.
HOMER, Iliad, VI.

MATHEMATICS.

Arithmetic.

Algebra. (Elementary rules; easy factoring; highest common measure; lowest common multiple; square root; fractions; ratio; simple equations of one, two and three unknown quantities; indices; surds; easy quadratic equations of one and two unknown quantities.)

EUCLID, Books I, II, III.

HISTORY AND GEOGRAPHY.

Great Britain and her colonies, from the revolution of 1688 to the peace of 1815, and the Geography relating thereto.

Outlines of Roman History to the death of Augustus, and the Geography relating thereto.

Outlines of Greek History to the battle of Chaeronea, and the Geography relating thereto.

ENGLISH.

1. Composition:—Nothing but an essay will be required; this shall be dealt with, rather as a test of the candidate's power of English composition than as a proof of his knowledge of the subject written upon. Legible writing and correct spelling and punctuation will be regarded as indispensable, and special attention will be paid to the structure of sentences and paragraphs. The examiner will allow a choice of subjects, some of which must be based on the following selections, with which the candidate is expectad to familiarize himself by careful reading:—

1893. { SCOTT, The Talisman.
IRVING, The Sketch-Book.

1894. { SCOTT, Quentin Durward.
BLACK, Goldsmith (English Men of Letters Series).

1895. { SCOTT, Kenilworth.
GOLDWIN SMITH, Cowper (English Men of Letters Series).

2. Grammar and Rhetoric:—The examination will be chiefly on passages not prescribed. A liberal choice of questions will be allowed to the candidate.

3. Poetical Literature:—Intelligent comprehension of and familiarity with the prescribed texts will be required:—

1893. WORDSWORTH (Arnold's Selections): Reverie of Poor Susan, We are Seven, Tintern Abbey, Lucy Gray, The Fountain, Michael, Heart-Leap Well, To the Daisy, To a Highland Girl, Stepping Westward, the Solitary Reaper, At the Grave of Burns, At the Residence of Burns, To the Cuckoo, Fidelity, Peel Castle, French Revolution, Ode to Duty, Intimations of Immortality, The Happy Warrior, Resolution and Independence, Yarrow Visited, To a Sky-Lark, A Poet's Epitaph, and Sonnets 3, 6, 17, 19, 20, 23, 24, 25, 26, 29.

1894. SCOTT: Lady of the Lake.

1895. TENNYSON:—Recollections of the Arabian Nights, the Poet, The Lady of Shalott, The Lotus-Eaters, Morte d'Arthur, The Day-Dream, The Brook, The Voyage, The Holy Grail.

DIVINITY.

Scripture History.

Greek Testament: Gospel of St. Matthew, Ch. I.-VII. inclusive, and Gospel of St. John, Ch. XVIII.-XXI. inclusive.

PHYSICS.

An Experimental course in (*a*) Dynamics, (*b*) Heat, (*c*) Electricity, including an acquaintance with the Metric System of Units. The courses are defined as follows:—

Dynamics: Definitions of velocity, acceleration, mass, momentum force, moment, couple, energy, work, centre of inertia; statement of Newton's laws of motion; composition and resolution of forces; conditions for equilibrium of forces in one plane.

Definitions of a fluid, fluid pressure at a point, transmission of fluid pressure, resultant fluid pressure, specific gravity, Boyle's law, the barometer, air pump, water pump, siphon.

Heat: Effects of heat; temperature; diffusion of heat; specific heat; latent heat; law of Charles.

Electricity: Voltaic cells; chemical action in the cell; magnetic effect of the current; chemical effect of the current; galvanometer; voltameter; Ohm's law; heating effect of the current; electric light; current induction; dynamo and motor; electric bell; telegraph; telephone.

CHEMISTRY.

Definition of the object of the science, relations of the physical sciences to Biology, and of Chemistry to Physics, Chemical change, elementary composition of matter. Laws of combination of the elements, atomic theory molecules. Avogadro's Law. The determination of atomic weight, specific heat, atomic heat, nomenclature, classification. The preparation, characteristic properties, and principal compounds of the following elements: Hydrogen, Chlorine, Bromine, Iodine, Oxygen, Sulphur, Nitrogen, Phosphorus, Carbon, Silicon.

FRENCH.

Grammar.

Composition:—(*a*) Translation into French of short English sentences as a test of the candidate's knowledge of grammatical forms and structure, and the formation in French of sentences of similar character; and (*b*) translation of easy passages from English into French.

Translation of easy passages from unspecified French authors.

An examination on the following texts:

1893. { DE PEYREBRUNE, Les Frères Colombe.
FEUILLET, La Fée (the comedy).

1894. { ENAULT, Le Chien du capitaine.
DAUDET, La Belle Nivernaise.

1895. { SARDOU, La Perle noire (the romance).
DE MAISTRE, Voyage autour de ma chambre.

GERMAN.

Grammar.

Composition:—(*a*) Translation into German of short English sentences as a test of the candidate's knowledge of grammatical forms and structure, and the formation in German of sentences of similar

character; and (*b*) translation of easy passages from English into German.

Translation of easy passages from unspecified German authors.

An examination on the following texts:—

1893. { RIEHL, Culturgeschichtliche Novellen: Der stumme Ratsherr; Der Dachs auf Lichtmess; Der Leibmedicus.
SCHILLER, Der Taucher.

1894. { HAUFF, Das kalte Herz; Khalif Storch.
SCHILLER, Die Bürgschaft.

1895. { RIEHL, Culturgeschichtliche Novellen: Der stumme Ratsherr; Der Dachs auf Lichtmess; Der Leibmedicus.
SCHILLER, Der Taucher.

ITALIAN.

Grammar to Syntax.

1893-4. { Francesca da Rimini, by Silvio Pellico.
Tasso, La Gerusalemme Liberata, Canto I.

A candidate for Matriculation who has failed in the July Examination for Second Class Teachers' certificates, but reckoning the subjects in which she has satisfied the Departmental Examiners, does not require more than three departments (~~Mathematics being reckoned as two departments~~) to complete the Matriculation Examination, may be allowed to take these subjects at the succeeding October Examination.

The same privilege shall be allowed in the same circumstances, in the succeeding July Examination, to candidates who have presented themselves for the first time in October, or taken the complete examination in October.

SUPPLEMENTAL EXAMINATIONS.

Those students who shall have been rejected at the regular examination of their own year, or who shall have been absent for such examination, may present themselves, with the consent of the Vice-Chancellor, at a Supplemental Examination which will be held early in October, and those who then fail to pass will be required to attend the same examination in the succeeding year.

Students who have failed at their annual regular examination in not more than three departments, or their equivalent (Mathematics being reckoned as two for this purpose), may be permitted, if the Examiners think fit, to present themselves for examination in those departments only at the following Supplemental Examination.

Students proposing to attend the Supplemental Examination are required to pay a fee of $5, if one department only is taken and $10 if more than one are taken, which fee, together with a notice to present herself for examination, the candidate must transmit to the Registrar on or before September 10th.

Candidates may take the Degree of B.A. with Honours in the following departments: I. Classics; II. Mathematics; III. Theology; IV. Mental and Moral Philosophy; V. Physical and Natural Science; VI. Modern Languages and Literature; and VII. History and Literature.

HONOURS.

Students declaring for Honour Courses must do so from Matriculation. A student taking Honours and having had to take the Supplemental Examination must take the full Pass Course besides the honours in the succeeding year. The University Modern Language Prize, given at the end of the third year, is open to women.

For further particulars concerning the Honour Courses and the rest of the Curriculum, application should be made to the Registrar.

TRINITY UNIVERSITY.